

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2017/330,

annettu 27 päivänä helmikuuta 2017,

Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 329/2007 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2013/183/YUTP kumoamisesta 27 päivänä toukokuuta 2016 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2016/849 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksella (EY) N:o 329/2007 ⁽²⁾ pannaan täytäntöön toimenpiteet, joista säädettiin päätöksessä (YUTP) 2016/849, jolla muun muassa kumottiin ja korvattiin päätös 2013/183/YUTP ⁽³⁾. Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 30 päivänä marraskuuta 2016 päätöslauselman 2321(2016), jossa vahvistetaan Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevia uusia toimenpiteitä. Näitä ovat muun muassa kuparin, nikkelin, hopean, sinkin, patsaiden, helikoptereiden ja alusten vientikielto, liikennealaa koskevien kieltojen tiukentaminen ja uudet pankkialan rajoitukset.
- (2) Neuvosto hyväksyi 27 päivänä helmikuuta 2017 päätöksen (YUTP) 2017/345 ⁽⁴⁾, jolla nämä toimenpiteet saatettiin voimaan.
- (3) Asetus (EY) N:o 329/2007 olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti.
- (4) Jotta tässä asetuksessa säädetyillä toimenpiteillä olisi tavoiteltu vaikutus, asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (EY) N:o 329/2007 seuraavasti:

1) Lisätään 1 artiklaan kohta seuraavasti:

”15. ’diplomaatti- ja konsuliedustustoilla ja niiden jäsenillä’ tarkoitetaan samaa kuin diplomaattisia suhteita koskevassa vuoden 1961 Wienin yleissopimuksessa ja konsulisuhteita koskevassa vuoden 1963 Wienin yleissopimuksessa, ja niihin katsotaan kuuluviksi myös Pohjois-Korean edustustot kansainvälisissä järjestöissä, joiden isäntävaltiona on jokin jäsenvaltio, sekä näiden edustustojen pohjoiskorealaiset jäsenet.”

⁽¹⁾ EUVL L 141, 28.5.2016, s. 79.

⁽²⁾ Neuvoston asetusta (EY) N:o 329/2007, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2007, Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 88, 29.3.2007, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 2013/183/YUTP, annettu 22 päivänä huhtikuuta 2013, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä ja päätöksen 2010/800/YUTP kumoamisesta (EUVL L 111, 23.4.2013, s. 52).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös (YUTP) 2017/345, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 muuttamisesta (katso tämän virallisen lehden sivu 59).

2) Muutetaan 2 artikla seuraavasti:

a) korvataan 2 kohta seuraavasti:

"2. Liite I sisältää kaikki tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologian, mukaan lukien ohjelmistot, jotka ovat neuvoston asetuksessa (EY) N:o 428/2009 (*) määriteltyjä kaksikäyttötuotteita tai -teknologiaa.

Liite I a sisältää muut tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologian, jotka voisivat edistää Pohjois-Korean ydinaseisiin, muihin joukkotuhoaseisiin tai ballistisiin ohjuksiin liittyviä ohjelmia.

Liite I b sisältää ballististen ohjusten alaan liittyvät tietyt keskeiset komponentit.

Liite I e sisältää 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua lentopolttoainetta.

Liite I g sisältää joukkotuhoaseisiin liittyvät tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologian, jotka on yksilöity ja nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) 25 kohdan sekä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2321 (2016) 4 ja 7 kohdan mukaisesti.

(*) Neuvoston asetus (EY) N:o 428/2009, annettu 5 päivänä toukokuuta 2009, kaksikäyttötuotteiden vientiä, siirtoa, välitystä ja kauttakulkua koskevan yhteisön valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 134, 29.5.2009, s. 1)."

b) korvataan 4 kohta seuraavasti:

"4. Kielletään

a) liitteessä I c lueteltujen, Pohjois-Koreasta tai muualta peräisin olevien kullan, titaanimalmin, vanadiinimalmin ja harvinaisten maametallien tai liitteessä I d lueteltujen, Pohjois-Koreasta tai muualta peräisin olevien kivihiilen, raudan ja rautamalmin tuonti, hankkiminen tai siirto suoraan tai välillisesti Pohjois-Koreasta;

b) liitteessä I h lueteltujen, Pohjois-Koreasta tai muualta peräisin olevien kuparin, nikkelin, hopean ja sinkin tuonti, hankkiminen tai siirto suoraan tai välillisesti Pohjois-Koreasta;

c) liitteessä I f lueteltujen, Pohjois-Koreasta tai muualta peräisin olevien öljytuotteiden tuonti, hankkiminen tai siirto suoraan tai välillisesti Pohjois-Koreasta;

d) tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen sellaisiin toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on tämän alakohdan a, b ja c alakohdassa tarkoitettujen kieltojen kiertäminen.

Liitteeseen I c sisällytetään ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitettua kultaa, titaanimalmia, vanadiinimalmia ja harvinaiset maametallit.

Liitteeseen I d sisällytetään ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitettua kivihiiltä, rautaa ja rautamalmia.

Liitteeseen I f sisällytetään ensimmäisen alakohdan c alakohdassa tarkoitettua öljytuotteita.

Liitteeseen I h sisällytetään ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettua kuparia, nikkeliä, hopeaa ja sinkkiä."

c) muutetaan 5 kohta seuraavasti:

i) korvataan b alakohta seuraavasti:

"b) rautaa ja rautamalmia koskeviin liiketoimiin, joiden tarkoituksena on todettu olevan yksinomaan toimeentulon turvaaminen ja jotka eivät liity tulojen hankintaan Pohjois-Korean ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321 (2016) taikka tällä asetuksella kiellettyä toimintaa varten;"

ii) lisätään alakohta seuraavasti:

"c) kivihiiltä koskeviin liiketoimiin, joiden tarkoituksena on todettu olevan yksinomaan toimeentulon turvaaminen, edellyttäen, että seuraavat ehdot täyttyvät:

i) liiketoimet eivät liity tulojen hankintaan Pohjois-Korean ydinohjelmia tai ballististen ohjusten ohjelmia taikka muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321(2016) kiellettyä toimintaa varten;

- ii) liiketoimissa ei ole mukana henkilöitä tai yhteisöjä, jotka osallistuvat Pohjois-Korean ydinohjelmiin tai ballististen ohjusten ohjelmiin tai muihin YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321 (2016) kiellettyihin toimiin, mukaan lukien liitteessä IV luetellut henkilöt, yhteisöt ja elimet tai näiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt taikka suoraan tai välillisesti näiden omistuksessa tai määräysvallassa olevat yhteisöt taikka henkilöt tai yhteisöt, jotka avustavat pakotteiden kiertämisessä; ja
- iii) pakotekomitea ei ole ilmoittanut jäsenvaltioille, että vuotuinen enimmäismäärä on saavutettu.”

3) Lisätään artikkelit seuraavasti:

”4 c artikla

1. Kielletään liitteessä III a lueteltujen Pohjois-Koreasta tai muualta peräisin olevien patsaiden tuonti, hankkiminen tai siirto suoraan tai välillisesti Pohjois-Koreasta.
2. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi 1 kohdassa säädetyistä kielloista poiketen antaa luvan tuontiin, hankkimiseen tai siirtoon edellyttäen, että jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen tapauskohtaisen hyväksynnän.

Liitteeseen III a sisällytetään 1 kohdassa tarkoitettut patsaat.

4 d artikla

1. Kielletään liitteessä III b lueteltujen helikoptereiden ja alusten myynti, toimittaminen, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Pohjois-Koreaan.
2. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi 1 kohdassa säädetyistä kielloista poiketen antaa luvan myyntiin, toimittamiseen, siirtoon tai vientiin edellyttäen, että jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen tapauskohtaisen hyväksynnän.
3. Liitteeseen III b sisällytetään 1 kohdassa tarkoitettut helikopterit ja alukset.

4 e artikla

1. Kielletään
 - a) kiinteän omaisuuden vuokraus tai muunlainen saataville asettaminen suoraan tai välillisesti Pohjois-Korean hallituksen henkilöille, yhteisöille tai elimille muussa tarkoituksessa kuin diplomaattisia suhteita koskevan vuoden 1961 Wienin yleissopimuksen ja konsulisuhteita koskevan vuoden 1963 Wienin yleissopimuksen mukaista diplomaatti- tai konsulitoimintaa varten;
 - b) kiinteän omaisuuden vuokraus suoraan tai välillisesti Pohjois-Korean hallituksen henkilöiltä, yhteisöiltä tai elimiltä; tai
 - c) minkä tahansa toiminnan harjoittaminen, joka liittyy sellaisen kiinteän omaisuuden käyttöön, joka on Pohjois-Korean hallituksen henkilöiden, yhteisöjen tai elinten omistuksessa tai vuokraama tai johon niillä on muutoin käyttöoikeus, lukuun ottamatta sellaisten tavaroiden ja palvelujen tarjoamista,
 - i) jotka ovat olennaisia vuosien 1961 ja 1963 Wienin yleissopimusten mukaista diplomaatti- tai konsuliedustusten toimintaa varten; ja
 - ii) joita ei voida käyttää tulojen tai voiton tuottamiseen suoraan tai välillisesti Pohjois-Korean hallitukselle.
2. Tätä artiklaa sovellettaessa ’kiinteällä omaisuudella’ tarkoitetaan maa-alueita, rakennuksia ja niiden osia, jotka sijaitsevat Pohjois-Korean alueen ulkopuolella.”

4) Korvataan 5 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Unionissa oleva tai sen kautta kulkeva rahti, mukaan lukien henkilökohtaiset matkatavarat ja ruumaan menevät matkatavarat, tarkastetaan, myös silloin kun ne ovat asetuksen (EU) N:o 952/2013 243–249 artiklassa tarkoitetuilla lentoasemilla, merisatamissa ja vapaa-alueilla tai kulkevat niiden kautta, sen varmistamiseksi, että ne eivät sisällä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmalla 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321 (2016) taikka tällä asetuksella kiellettyjä tuotteita, kun

- a) rahti on peräisin Pohjois-Koreasta;
- b) rahti on tarkoitettu Pohjois-Koreaan;

- c) rahdin välittäjänä tai järjestäjänä on Pohjois-Korea tai sen kansalaiset taikka henkilöt tai yhteisöt, jotka toimivat näiden puolesta tai näiden johdolla, tai näiden omistamat tai määräysvallassa olevat yhteisöt;
- d) rahdin välittäjänä tai järjestäjänä ovat liitteessä IV luetellut henkilöt, yhteisöt tai elimet; tai
- e) rahti kuljetetaan Pohjois-Korean lipun alla purjehtivalla aluksella tai Pohjois-Koreaan rekisteröidyllä ilma-aluksella taikka kansalaisuudettomalla aluksella tai ilma-aluksella.”
- 5) Korvataan 5 a artiklan 1 d kohdan a alakohta seuraavasti:
- ”a) suljettava kaikki pankkitilit 5 c artiklan 2 kohdassa tarkoitettussa luotto- tai rahoituslaitoksessa;”
- 6) Kumotaan 5 a artiklan 1 e kohta.
- 7) Korvataan 5 a artiklan 1 f kohta seuraavasti:
- ”1 f. Poiketen siitä, mitä 1 d kohdan a ja c alakohdassa säädetään, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan tiettyjen edustustojen, tytäryhtiöiden tai pankkitilien ylläpitämiseen edellyttäen, että pakotekomitea on tapauskohtaisesti määrittänyt, että tällaisia edustustoja, tytäryhtiöitä tai tilejä tarvitaan humanitaaristen toimien toteuttamista varten tai diplomaattiedustustojen toimintaan Pohjois-Koreassa taikka Yhdistyneiden kansakuntien tai sen erityisjärjestöjen tai vastaavien järjestöjen toimintaa varten tai muita YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321 (2016) tavoitteiden mukaisia tarkoituksia varten.”
- 8) Lisätään artikla seuraavasti:
- ”5 aa artikla
1. Kielletään 16 artiklan soveltamisalaan kuuluvia luotto- ja rahoituslaitoksia avaamasta pankkitiliä Pohjois-Korean diplomaatti- tai konsuliedustustoille ja niiden pohjoiskorealaisille jäsenille.
2. Luotto- ja rahoituslaitosten, jotka kuuluvat 16 artiklan soveltamisalaan, on viimeistään 11 päivänä huhtikuuta 2017 suljettava kaikki Pohjois-Korean diplomaatti- tai konsuliedustustojen ja niiden pohjoiskorealaisten jäsenten hallussa tai määräysvallassa olevat pankkitilit.
3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi Pohjois-Korean diplomaatti- tai konsuliedustuston tai jonkun niiden jäsenen pyynnöstä sallia yhden pankkitilin avaamisen edustustoa ja jäsentä kohti edellyttäen, että edustuston isäntävaltiona on kyseinen jäsenvaltio tai edustuston jäsen on akkreditoitu kyseiseen jäsenvaltioon.
4. Poiketen siitä, mitä 2 kohdassa säädetään, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi Pohjois-Korean diplomaatti- tai konsuliedustuston tai niiden jäsenen pyynnöstä antaa luvan yhden pankkitilin pitämiseen edellyttäen, että jäsenvaltio on todennut, että edustuston isäntävaltiona on kyseinen jäsenvaltio tai edustuston jäsen on akkreditoitu kyseiseen jäsenvaltioon eikä niillä ole muuta pankkitiliä kyseisessä jäsenvaltiossa. Jos diplomaatti- tai konsuliedustustolla tai pohjoiskorealaisella jäsenellä on useampi kuin yksi pankkitili kyseisessä jäsenvaltiossa, edustusto tai jäsen voi ilmoittaa, mikä pankkitileistä säilytetään.
5. Jollei diplomaattisia suhteita koskevan vuoden 1961 Wienin yleissopimuksen ja konsulisuhteita koskevan vuoden 1963 Wienin yleissopimuksen sovellettavista määräyksistä muuta johdu, jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kyseiseen jäsenvaltioon akkreditoitujen diplomaatti- tai konsuliedustustojen pohjoiskorealaisten jäsenten nimet ja tunnistetiedot viimeistään 13 päivänä maaliskuuta 2017 ja kaikista luetteloon myöhemmin tehtävistä tarkistuksista viikon kuluessa muutoksen tekemisestä. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 3 ja 4 kohdan nojalla annetuista luvista. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi ilmoittaa kyseisen jäsenvaltion luotto- ja rahoituslaitoksille kyseiseen jäsenvaltioon tai mihin tahansa muuhun jäsenvaltioon akkreditoitujen diplomaatti- tai konsuliedustustojen pohjoiskorealaisten jäsenten henkilötiedot.”
- 9) Lisätään 6 artiklaan kohta seuraavasti:
- ”1 a. Jos pakotekomitea niin päättää, jäädytetään kaikki liitteessä IV a luetellut alukset sekä niiden hallussa olevat varat ja taloudelliset resurssit. Liitteeseen IV a sisällytetään alukset, jotka pakotekomitea on nimennyt YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2321 (2016) 12 kohdan mukaisesti.”

10) Korvataan 9 b artikla seuraavasti:

”9 b artikla

1. Kielletään rahoituksen tai rahoitustuen myöntäminen Pohjois-Korean kanssa käytävää kauppaa varten, mukaan lukien vientiluottojen, -takuiden tai -vakuutusten myöntäminen, luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille, jotka osallistuvat tällaiseen kauppaan.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi antaa luvan taloudellisen tuen myöntämiseen Pohjois-Korean kanssa käytävää kauppaa varten edellyttäen, että jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen tapauskohtaisen hyväksynnän.

3. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 2 kohdan nojalla myönnettyistä luvista.”

11) Muutetaan 11 a artikla seuraavasti:

a) lisätään 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

”f) joka on mainittu liitteessä IV a ja jos pakotekomitea niin päättää.”

b) korvataan 2–6 kohta seuraavasti:

”2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta

a) hätätilanteessa;

b) kun alus palaa lähtösatamaansa;

c) kun alus saapuu satamaan tarkastusta varten, jos kyseessä on 1 kohdan a–e alakohdan soveltamisalaan kuuluva alus.

3. Jos kyseessä on 1 kohdan a–e alakohdan soveltamisalaan kuuluva alus, liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi 1 kohdassa säädetystä kiellosta poiketen sallia aluksen pääsyn satamaan, jos

a) pakotekomitea on todennut etukäteen, että tämä on tarpeen humanitaarisista syistä tai muuta YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) tavoitteiden mukaista tarkoitusta varten; tai

b) jäsenvaltio on todennut etukäteen, että tämä on tarpeen humanitaarisista syistä tai muuta tämän asetuksen tavoitteiden mukaista tarkoitusta varten.

4. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi 1 kohdan f alakohdassa säädetystä kiellosta poiketen sallia aluksen pääsyn satamaan, jos pakotekomitea on antanut tällaisen määräyksen.

5. Kielletään kaikkien pohjoiskorealaisten lentoyhtiöiden liikennöimien tai Pohjois-Koreasta peräisin olevien ilma-alusten lentoonlähtö, laskeutuminen ja ylilento unionin alueella.

6. Edellä olevaa 5 kohtaa ei sovelleta

a) ilma-aluksen laskeutuessa tarkastusta varten;

b) pakkolaskutilanteessa.

7. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi 5 kohdasta poiketen sallia ilma-aluksen lentoonlähden, laskeutumisen tai ylilennon unionin alueella, jos kyseinen toimivaltainen viranomainen on todennut etukäteen, että tämä on tarpeen humanitaarisista syistä tai muuta tämän asetuksen tavoitteiden mukaista tarkoitusta varten.”

12) Korvataan 11 b artikla seuraavasti:

”11 b artikla

1. Kielletään

- a) alusten tai ilma-alusten leasing tai vuokraus tai miehistöpalvelujen tarjoaminen Pohjois-Korealle, liitteessä IV luetelluille henkilöille tai yhteisöille, kaikille muille pohjoiskorealaisille yhteisöille, kaikille muille henkilöille tai yhteisöille, jotka ovat avustaneet YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) tai 2321 (2016) rikkomisessa, tai jonkin tällaisen henkilön tai yhteisön puolesta tai johdolla toimivalle henkilölle tai yhteisölle ja näiden omistamille tai määräysvallassa oleville yhteisöille;
- b) alusten tai ilma-alusten miehistöpalvelujen hankkiminen Pohjois-Koreasta;
- c) Pohjois-Korean lipun alla purjehtivan aluksen omistaminen, vuokraus tai liikennöinti taikka vakuutuksen tai luokituspalvelujen tai niihin liittyvien palvelujen tarjoaminen tällaiselle alukselle;
- d) sellaisen aluksen rekisteröinti tai rekisterissä pitäminen, joka on Pohjois-Korean tai Pohjois-Korean kansalaisten omistuksessa tai määräysvallassa tai jota Pohjois-Korea tai Pohjois-Korean kansalaiset liikennöivät taikka jonka toinen valtio on poistanut rekisteristä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2321 (2016) 19 kohdan mukaisesti;
- e) vakuutus- tai jälleenvakuutuspalvelujen tarjoaminen aluksille, jotka ovat Pohjois-Korean omistuksessa tai määräysvallassa taikka sen liikennöimiä.

2. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi 1 kohdan a alakohdassa säädetystä kiellosta poiketen antaa luvan leasingiin, vuokraamiseen tai miehistöpalveluiden tarjoamiseen edellyttäen, että jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen tapauskohtaisen hyväksynnän.

3. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi 1 kohdan b ja c alakohdassa säädetystä kielloista poiketen antaa luvan Pohjois-Korean lipun alla purjehtivan aluksen omistamiseen, leasingiin tai liikennöintiin taikka luokituspalvelujen tai niihin liittyvien palvelujen tarjoamiseen tällaiselle alukselle tai sellaisen aluksen rekisteröintiin tai pitämiseen rekisterissä, joka on Pohjois-Korean tai Pohjois-Korean kansalaisten omistuksessa tai määräysvallassa tai Pohjois-Korean tai Pohjois-Korean kansalaisten liikennöimä, edellyttäen, että jäsenvaltio on saanut pakotekomitealta etukäteen tapauskohtaisen hyväksynnän.

4. Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi 1 kohdan e alakohdassa säädetystä kiellosta poiketen antaa luvan vakuutus- tai jälleenvakuutuspalvelujen tarjoamiseen, jos pakotekomitea on etukäteen tapauskohtaisesti todennut, että alus osallistuu yksinomaan toimeentulon turvaamiseen tarkoitettuihin toimiin, joita pohjoiskorealaiset henkilöt tai yhteisöt eivät käytä tulojen hankintaan, tai yksinomaan humanitaarisiin toimiin.

5. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 2, 3 ja 4 kohdan nojalla myönnettyistä luvista.”

13) Lisätään artikla seuraavasti:

”11 c artikla

Liitteessä II luetelluilla verkkosivuilla mainittu jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen voi YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselmista 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2070 (2016) tai 2321 (2016) johtuvista kielloista poiketen antaa luvan mille tahansa toimille, jos pakotekomitea on tapauskohtaisesti todennut, että ne ovat välttämättömiä, jotta voidaan helpottaa Pohjois-Koreassa avustus- ja hätäaputoimia toteuttavien kansainvälisten ja valtioista riippumattomien järjestöjen työtä Pohjois-Korean siviiliväestön hyväksi YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2321 (2016) 46 kohdan mukaisesti.”

14) Korvataan 13 artiklan 1 kohdan c, d ja g alakohta seuraavasti:

”c) muuttamaan liitteitä III, III a ja III b niissä olevien tavaraluetteloiden täsmentämistä tai mukauttamista varten joko pakotekomitean tai YK:n turvallisuusneuvoston mahdollisesti julkaisemien määritelmien tai ohjeiden mukaisesti sekä asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä otettujen viitenumeroiden lisäämistä varten, jos se on tarpeen tai tarkoituksenmukaista;”

- "d) muuttamaan liitteitä IV ja IV a joko pakotekomitean tai YK:n turvallisuusneuvoston toteamusten perusteella;"
- "g) muuttamaan liitteitä I g ja I h joko pakotekomitean tai YK:n turvallisuusneuvoston toteamusten perusteella sekä lisäämään asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteessä I olevasta yhdistetystä nimikkeistöstä otetut viitenumerot."

2 artikla

Lisätään asetuksen (EY) N:o 329/2007 liitteeksi I h tämän asetuksen liite I, liitteeksi III a tämän asetuksen liite II, liitteeksi III b tämän asetuksen liite III ja liitteeksi IV a tämän asetuksen liite IV.

3 artikla

Liitteessä I g seuraava teksti

"Joukkotuhooaseisiin liittyvät tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologia, jotka on yksilöity ja nimetty arkaluonteisiksi tavaroiksi YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) 25 kohdassa."

korvataan seuraavasti:

"Joukkotuhooaseisiin liittyvät tuotteet, materiaalit, varusteet, tavarat ja teknologia, jotka on yksilöity ja nimetty YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2270 (2016) 25 kohdan sekä YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2321 (2016) 4 ja 7 kohdan mukaisesti."

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä helmikuuta 2017.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
K. MIZZI

*LIITE I**"LIITE I h*

2 artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettut kupari, nikkeli, hopea ja sinkki"

*LIITE II**"LIITE III a*

4 c artiklan 1 kohdassa tarkoitettut patsaat"

*LIITE III**"LIITE III b*

4 d artiklan 1 kohdassa tarkoitettut helikopterit ja alukset"

*LIITE IV**"LIITE IV a*

Alukset, jotka pakotekomitea on nimennyt YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 2321 (2016) 12 kohdan mukaisesti"
